

一切經音義

一切經音義卷第三十九

翻經沙門慧琳撰

昆

不空罽索經三十卷

不空罽索經一卷 今分二卷

不空罽索經三卷 今合爲二卷

不空罽索呪經一卷

不空罽索經神呪經一卷

觀自在成就經一卷

右六經三十七卷同此卷音

不空絹索經三十卷

第一卷

雜沓

下潭合反顧野王云沓猶重疊也宋雜

奕草

上藝充反

顧野王云奕柔弱也經有從音越

車作軟又

犯重言之失翻譯經時筆授人於文不

尼真言

明也此犯重言云陀羅尼唐云持盟或云總

持宋持盟

者則真言云陀羅尼唐云持盟或云總

誓不二真

實之言也其依此約不取違越名日持

盟俗語尚

云共設咒誓是此義也真跪跪上文言

言者真實

無二之設咒誓是此義也真跪跪上文言

云東郡謂

跪日跟跪廣雅張楚拜也古今正謗謔

字從足長

聲楚音務下達位反雙膝跪地也郭注

下同鹿反

杜注春秋云謔謔非音競贊音融宿斷

謗誣怨痛

也說文從秋云謔謔非音競贊音融宿斷

臍上魚介

反經丈有反考聲云斷也從肉經從心

作悻悻驚腹肋上封目反下稜得反說文風疽余七

反非此義仙上音介下癰腫上央恭反反疥腫上音黃病

經從廣非帶門婦人帶下病也經痒軫上羊掌反下

也經從非廣作真禪上義第一琅反下音古前音姝悅

非也瘕音顛真禪上義第一琅反下音古前音姝悅

上目朱反下緣決反說文云好眼不謾顧滿半反

也從女朱聲也經作說婬非也云好眼不謾顧滿半反

說云謾欺也誕若讜反當明溥示上鋪毋反正合

也從言曼聲也若讜反當明溥示上鋪毋反正合

从身四肢以應四時云云臍謂手足四臍也韓嬰說

作敼隱揜下力涓反案經文體四臍也韓嬰說

聲衰捏彼上野王云謂將整理也說文云蜜以反下譯

經者音旃幡下上藝我反畢羽祥侯偶梵語藥名古云

阿魏也

第二卷

縑上縑古縑上縑左縑反縑梵縑語縑魯縑上縑言縑謂縑熾縑上縑目縑熾

爲上爲辭爲進爲反爲俗爲昧爲耶爲語爲魯爲上爲言爲謂爲熾爲上爲目爲熾

卓字卓也卓正卓作卓素卓俗卓珠卓上卓口卓燒卓焯卓章卓若卓反卓廣卓雅卓焯卓燬

聲即聲諧聲當聲浪聲臺聲樹聲夕聲夜聲反聲郭聲注聲小聲雅聲云聲榭聲臺聲上聲除

禳讓禳章禳反禳鄭禳注禳周禳禮禳云禳却禳變禳異禳日禳禳禳廣禳雅禳射禳聲禳除

聲祭聲音聲光聲盤聲榮聲迴聲光聲也聲考聲聲聲云聲瑩聲伸聲手聲上聲音聲金聲剛聲糜

權月權障權閔權上權章權讓權反權光權也權亦權我權愛權反權瑩權伸權手權上權音權金權剛權糜

文下文上文傷文遙文反文統文澤文上文他文外文反文毛文詩文傳文云文水文也文談文鬲文銷

從女從允從聲從眼從眇從齒從支從反從見從也從又從音從悅從考從聲從美從兒從也從說

瞽瞍上伊計反悃御上坤穩反廣雅云悃至絡膊上音洛下音搏經

第三卷

光燭光也漸反說文云燭久弄惹上勰比反下才健

訖丑嫁反播拏上加反波破反下榻頑我反寫上五關反下

頑口不道忠信之言為語也恬安也默不說也亦安也恬安也默不說也亦安也

云恬安也方言靜也說文亦安也從心恬安也默不說也亦安也恬安也默不說也亦安也

從犬黑聲案靜默諛詐上庾朱反孔注尚書云諛

謂之默從口作黑諛詐上庾朱反孔注尚書云諛

算聲下側駕反言能纂纂威管反賈逵注國語云纂

礫開上陟革反礫張也從石礫聲瞻眺眺挑視也郭璞謂

察視之也說文曰不
正視也從目兆聲
也名
耑暮伽王
唐云不空即聖者

第四卷

合挽
文知換反鄭注儀禮云挽掌後節也正作擊說

寬遠
潘拏
上音婆下
膊齊
謂上神莫反杜子春云膊

反
骨也說文有甲也從骨
酬慙
直類及鄭注儀禮云肱

專聲經從肉作膊非也
酬慙
從心對聲字書亦從

言作
跋楞迦
騰反梵語也中勒
花梔
從龐講反音說文

謝也
釧
上音還下
繚紩
折上音了下隣涅反經從鐵稍雙

反
廣雅云稍矛也埤蒼長丈八尺古
姥婆羅
上莫

今正
字從矛肖聲經作槩木名也
室履
離置反梵語米彌迦

也梵語
苾離
亭夜反梵語
室履
離置反梵語

上彌比反中寧
以反梵語也

第五卷

鎖鐵上必頻反果藤上戈福反說文云木實也象

字也下盧果反應助云草實日蘇鄭玄瓜跌之挽

屬也說文在地日蘇引也草似聲臥音庚從二瓜挽

攝正音晚說文類云挽引也闕伽梵語也葛反拘繫音上

俱說文拘止也從手句聲下闕伽梵語也葛反拘繫音上

雨上繁執也古今正字紳也從下闕伽梵語也葛反拘繫音上

餅字上萬物也從水封聲野音同也澣生蠶絲俗作蠶也反

葵音一始婆羅反上庵合从水轉上宛阮反經本云漢非也酒

深泉也說文云秋水也從水象形經文作挾玄反考聲

第六卷

非也快音
一悅反
古文作呆又作象經文作保誤
謬之甚按諸字書並無此字
相接續也說文左聲米反股也今俗甲赤
從手然聲也
案經十指甲即義甲為得今黑黦蒼感反博雅云
從肉作脾是肩脾之字非也
云度青黑色也
從黑參聲也
鰕地所觸發也說文鰕角有鳧鴈上附跋駟羅駟人
梵交繳臬了反考聲云繳纏也古今如慙反上鄭故
語云以色日妒說文婦聲敷音工的反
反方言云慙惡也郭璞注云急忙也古今正字從
心敝聲也

瑕堅上夏加反鄭注禮記云瑕玉之病也說文王

塵埃也從裴鈿上音莊下音田案經文作真珠莊

土殿聲裴鈿上音莊下音田案經文作真珠莊

義也捻珠上寧葉反集訓云歌唄反白通啓請反上經從

木作榮非成熟是陸反古今正字云熱成也指珠

啓白字成熟是陸反古今正字云熱成也指珠

口甲微透上正體微字下蹄帝反古今正字身腋

反支前第一數數並音雙忙怖上莫傍反搜聲上

音支前第一數數並音雙忙怖上莫傍反搜聲上

卷已具訓釋數數並音雙忙怖上莫傍反搜聲上

結一敝摩訶迦羅面天梵音硬格下鋪布反搜聲上

反一敝摩訶迦羅面天梵音硬格下鋪布反搜聲上

第七卷

木檻民必反埤蒼云香水也字指取香皆當顧所

香必爾年載古今正檻扇上設戰反下設旛反顧

字從木盜聲亦作檻扇扇上設戰反下設旛反顧

而去聲
經文
從手
作挺
誤也
澈
散上音節
灑古正字

聲亦音藏邊反
指
截前節反說文截聲
米餅煩晚撓

下正散字也
攪
上音蒿二交巧反
古今正字云撓擾
臆悅朱反

說文云臆腹肥
楓
香水上音風
摩尼鍋
和治鎚祿

也從月與聲也
麗
上扶輿反
蒼頡篇云瑩治器名也張戢考聲云

錯磨令光澤者也
說文從金旋聲掾音緣綰反瑩

麗發器光也
說文從王云麗謂華靡瑰琦也枯涸

也下黎計反顧野王云麗謂華靡瑰琦也枯涸

說文從鹿麗聲也
麗音同上古文作𠂔也枯涸

反古今正字云涸
譟
耳上撫躁反梵語
瞬目上音舜

渴也从水固聲也
紫檀木
上正紫字中居央
痼痛
上古護

眼瞼互居儼
紫檀木
反木名也出英山
痼痛
反古今

正宇云痼久病也
從疒固聲又作瘖肉音匹秋反

統云病痛滿悶而皮裂也
從疒固聲又作瘖肉音匹秋反

經本作**湊蹀**上正沒字下華瓦反蒼頡篇云**圈牛**
 藏誤也**湊蹀**蹀在足側也聲類足附外骨也
 上也權阮反許叔重注淮南子云**圈牢構木**鈎候
 也說文**養畜關**也从口卷聲口音韋**構木**反類云
 生上子思反字書云**孳息**也口**插**初洽反聲類云
 說文刺內也从手**作拳**權音復讜他華
 雷聲雷音同上

相繳巢了反 鋤石上湯樓反考聲云鋤石似金又云
 字從金 謾談上蠻諫反說文云 妒第上 裔都故反前
 偷省聲 具釋下盈制反孔注尚書云裔末也杜預注春秋
 云遠也 方言夷狄總名說文云裔從衣同聲也同音
 奴刮 擲躅上呈石反亦從足 九觜醉髓反字書云
 反也 聲說文從此東 首戴都戴反字書云在首曰戴說
 聲或作 聲或作 聲或作 聲或作 聲或作 聲或作 聲或作 聲或作 聲或作 聲或作

第九卷

反率來

窮棟

情醉反蒼頡篇云頡憂也說
文樵頡也從頁卒聲亦作倅

鈕飾

上音田前第六卷中已具釋經文作哢僑履
非也下音式說文云飾也從巾飾聲

高一也

遙反說文云儵
喬聲也
櫛木
上湯洽反
正作柘
金撚
徒含反
愉

悅也上

廣雅喜也古今正字從心俞聲明謀史記云

云豈辨効

此賈夫謀謀利口辯給哉顧野王捷利潛葉反

便利
利

數上雙睞反反不上突魂反聲類

作屍

古字也今不行以倉昂感反說文云嗇舍怒

聲用
經亦

作腎義也。齊同上。齊細及毛詩傳云：情怒也。

聲 含 音

一借反
上呼口
反亦作
牛下奚
啓反說
文誤說
心齊

呼

謾辱也從言奚聲案經義合音赫懈反

第十五卷

經意儼人上帝及廣雅儼好也煜燼上融反
也廣雅云煜燼火炎燦也嵬蒼云盛根柢下五芽生
見也說文二字並從火昱侖皆聲根柢下五芽生
上雅加及草駟字上人質反音響梵字

欠臍

乘證反考聲曝上袍目倍印上龍講反第

中已

槩印上霜捉反泉多河上梵語唐云黃河也陞

座

上識蒸反蒼頡篇云陸上也廣雅塘觸上蕩郎

云

塘揆也古今正字從阜從土升聲也塘觸上蕩郎

從手

唐聲也揆昔突泥捏反年結緣外上綠字去聲

飾邊也

說文從糸豕聲經作掾蝗蟲上音黃下踏

是官

曹名非此義象音端亂反蝗蟲上音黃下踏

者

上談臘反者字下從白

第十六卷

飲漱

水漱也。以三掬。鵠六。盤髻。下音計。鄭注。儀禮。

字從

影。濺身。上音節。第純白。上音。色不雜也。方言。

好也。說文。從糸。屯聲。謀利。上音。美也。色不雜也。方言。

第十七卷

度量

上音洛。及買。達注。國語云。度。換也。孔注。尚書。

說文。注。制也。從又。從廌。廌。省聲。經。作倣。敷。上音。方。罔。反。

也。韻略。飲。學也。下。正。體。量。字。音。力。章。及。倣。敷。上音。方。罔。反。

正。字。從。人。昆。屯。皆。聲。經。從。水。作。混。沌。並。水。名。也。姪。

女。上。武。帝。夫。人。名。也。說。文。長。村。兒。也。從。女。至。聲。經。

作嬌
非也
榮音
同上
鬚
上相踰反
下蕤水反
博雅云
榮花心也
榮聲經使木作榮非也

第十八卷

橋
莊上嬌
天反
顧野王云
假稱以爲橋也
亦誣也
義也
下鬼況及杜預注春秋云莊欺也賈
笈播羅
達注國語云惑也
古今正字從言狂聲
人音切梵語
米
趙
正
瑪
及
蓮
子
瓢
瓠
章
反
字書云
今正字從人
聲經作
穰
非也
點
願
正
辛
進
反
俗
字也
潔
條
上音結
及說文云
穰
非也
偃
臥
上
驚
懷
反
買
注
國語云
偃息
也
從人
臣
取
其
伏
也
字
典
說
云
作
寢
也
從
人
臣
取
其
伏
也

第十九卷

磔手

上張華反磔開也張其手蘇搯溫困反說文

也從手

皆搏勝莫反張載考聲云搏附著臺略上長

莖朶

上杏耕反字書云草木幹也下都果反文經

從巳

與說云朶樹木花垂朶朶也從木象形今經

之甚非

也朶誤豎伸上音申反梳縮反音疏云縮結

也說文

灌下音節也死上宛阮反說文云轉降也從夕降

第二十卷

橙子枝

上直耕反考聲云似橘而大也說文無間

簡莧反

考聲云間隔也雜也稠酪上紂流反廣雅

左傳云

間錯先王之制是也稠酪云稠概也從禾

也廣雅

云漿也古今正字從酉各聲縣餘上華然

第二十一卷

輓反聲類云聯絲不絕也說文云聯連也從耳連
於頰也從絲絲取相連不絕也說文云聯連也從耳連
標幟今正字遙反下唯志反廣雅云標幟從糸帛聲也
哉皆聲經作標非也
幟亦作恣義同也

形侯

虞鉅反毛詩傳障閔上章讓反下侯愛反絡

聾索

上聾各反郭注山海經云絡繞也方言云自

各聲經作聾非也桑各反音博蒲葍朶非也下桃經文從系

銛撥

上銛閔反漢書音義銛猶利也說文從文從金古

聲經作倨

倨傲不敬也御反詩傳云倨傲慢也說文倨從手倨

也二字並從倨害九上昂感反前第堅綴注禮記云鄭

緩密也廣雅云緻禘也
 古今正字從糸致聲
 文從目覃聲案審知此筆
 合作審審詳也定也諦也

第二十三卷

改掇

反蘇紅

作拳

權音

婆泉坭

中思

反梵

此反

下尼

計利

枳

枳

枳

枳

枳

枳

擢

枳音

金剛

部中

大羅

音羅

梵梵

語也

尼

燭

燭

燭

燭

燭

燭

燭

燭

燭

燭

燭

燭

燭

燭

燭

虛作戲

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

謗謔

第二十四卷

非悞

唐洛反

前第十

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

條

然

說上

嚴奄

反毛

詩傳

云儼

矜非

見人

所瞻

仰也

然義

義

義

義

義

義

義

義

義

義

義

義

義

義

義

瘖

反音

經作

啞非

也

跛

躄

下必

亦反

各

陞

音

黷

黷

黷

黷

黷

黷

黷

黷

黷

黷

黷

黷

黷

下音

代

柔

與

軟俗

字也

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

經作

第二十五卷

之談未審音嶮木音蕪麻子上閉迷反考聲云蕪
 儕是何詞句音末捨畢音禪音牝犢上音字下腎腹
 從草正音末捨畢音禪音牝犢上音字下腎腹
 作莧也音末捨畢音禪音牝犢上音字下腎腹
 上緊計反目中腎也音末捨畢音禪音牝犢上音字下腎腹
 下音莫從肉莫聲音末捨畢音禪音牝犢上音字下腎腹

來勇
字
德

也璞

呼吸

下

注册

摩也

11

第二十七卷

蔓菁

上滿盤反下并盈反方言云東楚謂之菰關

秋菜

之美者有貝區斫菊上俗音弱反保走反上華瓦

之菁

說文從草青聲反古音質下楚于反為嫌時人語皆

肉祖

也本音驟果反古音贏裸義同下奏更反正體

避之

故有上音耀反俗字也說文作泥人下奏更反正體

也

卞尿小便便也從尾從水亦作屍人窖中反交致眩

動

上玄綰反賈達注國語云眩惑也羅穀反紅屋曲

銅

謹敬之見也從夕躬聲刀音包然掘去考群蔚反穿

也

斷也斲去惡土也經從

角作解譯經人錯用字也

第二十八卷

開剖

普厚反杜注左傳云剖中分也說醫障上繫

麗反

第二十九卷

方言云翳奄也郭注云謂奄覆也幕障也說
文從羽毆聲毆音同上章讓反前已具釋
上仙演反正作顯炫說文絢反與蒼炫光見也
匙今亦作鮮字典說云蘸麵黏張戩考聲云
以物陷反文字典說云蘸麵黏張戩考聲云
米及麵為齋可以黏物也說文黏也從黍古
古作餽聲類作粘亦作齏齏經從麥作麴俗
字也

銷鑠

上小遙反

猜慮

上東才反杜注左傳云猜疑

槌鎚

上陟瓜反考聲云槌草木節也馬榮也古今

正宇從木過聲經作鍋音禍非也下墜追反

米譚羅

多我反梵語唐云灰屍也

第三十卷

嬉戲

上喜宜反古今正字云嬉樂也戲笑也從女喜聲下希記反

不空絹索陀羅尼經序

慧琳

李無諂翻

該二

上改來反賈注國語云該備聖翮雅云羽本

謂之翮說文羽聲蓮藥系從惑惑亦聲也經作藥誤

莖也從羽隔聲務瑣華昂各反華花跌也桂苑珠

也惑反德覆反務瑣華昂各反華花跌也桂苑珠

才規反花蒂說文從叩從草逆

承之名花蒂說文從叩從草逆

草經作萼俗字叩音瑣華昂各反華花跌也桂苑珠

不空絹索陀羅尼經一卷

轉禮多

上音畢梵語不切唐云餓鬼總秬米上梗

聲類云不黏稻也說文稻白穀紅屋反釋名云穀

屬也从禾九聲俗作粳

也從禾穀省聲區匿區邊河反下體黎反考聲云

轉音直轉反區匿區邊河反下體黎反考聲云

非也

也

也

也

也

也

及憎嫌上則僧反經本作增誤也下鬱金上憚勿反

金香草名也亦鏐枳底旛正上商研反經作燦譯不

反下孚袁反梵語也灸瘕上鳩友反說文云炙灼

如槍刃下小截幡也作醮焦笑反說文云

蒼頡篇云瘕痕也說文瘕瘕瘕作醮焦笑反說文云

也從丰般聲經作瘕俗字也作醮焦笑反說文云

聲亦合裏音洩麪上搜有反和牛墜分問反經作

作焦合裏音洩麪上搜有反和牛墜分問反經作

紺髮上其料理上了蕭反油瘰樓豆反郭注山海

頸腫也從癩癩上音賴下音鈔功上初交反廣雅

不空縹索陀羅尼自在呪經上卷慧琳

吉祥瓶並銘反方言云缶之小者謂之瓶顧野王

支那 二刀 聖 長 吳 三 十 七 左

白綫

汕箭反鄭衆注周禮云綫續也古今正字

泥耶

上繫計反中泥禮反梵語也白縵滿半反說文

從糸曼

聲也數前上謫更反經作鑿誤也白縵云縮無文也

今借穀

字用之稍述於若以爲楨像字於義乖失

中卷

畫楮

下龐講反考聲云大杖也或作梓柳畫積七

反韻略

說文從木從音經從大手作楮誤也

廣雅

積謂之鋌古今正字從矛賁聲字書作𣪠音

同上也

從力鋌音延策勵注春秋云顧野王云勵猶勉也杜

下卷

厲聲

厲聲

麼麼雞

上摩部反下計

名也反梵

耳璫

音當

畫續

迴對

聲云績亦畫也

說文從糸貴聲

躡畫

躡上躡

從足聶聲

篋

上謙

說文云械也從竹

醫聲

亦作

篋

篋

上謙

顧野王云盛承服

日

說文從

竹司聲

賈

易

反說文賈易財也

從貝

耶聲

而耕殖

承職反

種也

古文

卯字也

經作

貨俗

字也

要

殖

邀期

上也要

竟反

杜注

左傳

邀

要

書並

無且

依經

文下

眉

秘反

山海

人身

黑皆

從目

說文

考

聲

物精

正作

痔瘻

上馳

已反

說文

云

痔後

彪也

痔瘻

病也

從

疒

寺聲

下音

不空羅索神呪心經

玄奘譯

夷草

上而

斷

斤

反蒼

頤篇

云

聲云

斷

齒肉

也從

齒

斤聲

下昂

斷也

陰

斂

官反

從

骨

寬

耳 咽 項 上鵠賢反聲類云咽喉也古今正字從頁

聲 癆 癖 上劣圓反顧野王云病也謂病身體拘曲

正 胞 瘡 上炮也負反說文從皮包聲也或作庖炮音白

茅 舒 捲 反暑如反下倦圖四方爲毀爲反顧野王

也 說 文 從 遍 罟 音古鄭注周禮云罟網也古者庖

手 爲 聲 經 從 勦 當 累 上焦小反考聲云勦絕也割

岡 古 聲 非 也 勦 當 累 上焦小反考聲云勦絕也割

伊 作 習 非 也 勦 當 累 上焦小反考聲云勦絕也割

反 殲 宿 殃 說文從殲聲殲也殲也殲也殲也殲也殲也

詩 傳 云 殲 病 也 古 聲 渾 洛 反上魂穩反正作澗濁雜亂也

今 正 字 從 殲 病 也 古 聲 渾 洛 反上魂穩反正作澗濁雜亂也

莫 晰 之 逝 反 又 音 甄 熱 反 說 文 云 昭 鑑 徒 反上監懺

左 傳 云 鑑 明 也 從 日 折 聲 亦 作 哲 也 昭 鑑 徒 反上監懺

日 監 諸 也 可 以 取 明 水 於 月 也 從 金 監 聲

不空罽索咒經一卷

慧琳撰

紫檀木

強失反山海經云英山多紫檀木

鹹水

洽反鹹

雅云鹹苦也郭璞注云苦即大鹹也說文北方味也從鹵咸聲

早音

不空罽索經

玄應撰

逋多

補胡反山名也

揭彥

目是

薩

補何反蒲茶

莫我

多誦奴咸

粹多

宜作罕

梅室

丁結煙咤反仁

地譙

陽歷反

頡利

形結反

馭

桑合反

率

奴女六反

阿姑

其乙反

訛訛

勑嫁反

理

呼美反

依

婆呼

反光紫

礦

古猛反披羅香樹汁也其色

綜

祖送反謂機

也綜理也

領理也

觀自在菩薩求成就經一卷

無字音訓

一切經音義卷第二十九

一切經音義卷第四十

昆

翻經沙門慧琳撰

觀世音菩薩祕密藏神呪除破一切惡業陀羅尼經

觀世音如意輪陀羅尼經一卷

觀自在菩薩如意心陀羅尼呪經

觀自在菩薩心陀羅尼念誦儀軌經

觀自在如意輪念誦儀軌經

觀自在菩薩隨心呪經

一名多利心
不空三藏譯

十一面觀世音經

玄應

十一面神呪心經

十一面觀自在菩薩心密語儀軌經三卷

請觀音消毒害經

千眼千臂觀世音神祕呪印經三卷

千手千眼觀世音菩薩梵陀羅尼身經

千手千眼觀世音菩薩廣大圓滿無礙大悲心陀羅

尼經

玄應音

金剛頂瑜伽祕密三摩地念誦法

諸尊觀想
一一差別

觀自在多羅菩薩念誦法

一名
要法

阿喇多羅陀羅尼阿嚕力經

觀自在求聞持不忘法聖迦拏金剛童子求成就經

金剛童子念誦儀軌經

聖威德金剛童子陀羅尼經

文殊師利閻曼德迦大明王成就經

曼殊室利菩薩閻曼德迦念怒具言儀軌經

大威怒烏蒲迦摩成就儀軌經

大威力烏蒲迦摩經三卷

闕

大力金剛成就經

大力金剛求成就經

大力金剛成就諸願經

金剛手光明灌頂經中無動尊念誦法

底哩三昧耶經不動使者念誦經

聖不動尊使者成就經

佛說毗沙天王成就經

毗沙門天王經

甘露軍荼利供養念誦成就儀軌經

慈氏菩薩陀羅尼求上生經

大方廣曼殊室利觀自在菩薩授記品

觀世音菩薩授記經

觀自在菩薩說普賢陀羅尼經

師子莊嚴王菩薩請問經

八大菩薩曼荼羅經

一切如來白毫水生觀自在菩薩真言經

亦名電光熾盛可畏

形羅利
斯經

摩利支天女經

大吉祥天女十二契一百八名無垢大乘經

摩利支天經

大吉祥天女十二名號經

救面燃餓鬼陀羅尼神呪經

焰口餓鬼經

阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經

稱讚如來功德神呪經

十二佛名神呪除障滅罪經

校量數珠功德經

數珠功德經

校量數珠功德經

右五十二經五十五卷

同此卷音

觀世音菩薩祕密藏神呪除破一切惡業陀羅尼經

慧琳音

仆面

仆上朋北反說文云

痰瘡

上音談文字集略云

痲痒

从上果和反蒼頡篇云痲痒也秃也古今正字

云痒病也考聲瘡也痛之微也

說文作蚌瘍也從由羊聲也

如意輪陀羅尼經

慧琳撰

雞喇斯

中關反躡地上陴亦及韻略躡倒也說文作

拯濟

拯上取莖字上聲杜注左傳云拯助也方言云

手井聲經文作莖音

嬪妃

詩傳云牝民反下芳微反毛

記云婦人有法度之稱也妃御女也亦拊字上潘反
世婦也古今正字並從女賓已皆聲也
梵語真言字竿漱搜宥反說文云漱藏灑
也或作儉也竿漱灑下砂假
及關關羊灼反鄭注禮記云鑰俗字鑰鍵也說文各計
反鄭注禮記云計至也就也古相柱誅縷
今正字從言卜聲亦作躡赴古
凡反古今正字云攢叢也言叢聚五指而捻珠也
從木贊聲經從手攢音讚非也下寧牒反也
攢令巧反交餘時職上承鰈地上權填築上音田俗用
音平岐反田鍊鵠波上烏古反經素韡反武發擣筴上刀
竹反經作鵠波上烏古反經素韡反武發擣筴上刀
老反經作鵠波上烏古反經素韡反武發擣筴上刀
字也下師洋反驗上云驗目外皮也從目瑕瞖上夏
牙反下脹量上宅更反白暈旁氣也古今正字從
緊計反脹量上宅更反白暈旁氣也古今正字從
日軍聲也眇淚說文云眇曹堯也從目多聲赤膜反經

從目作瞋 **搯藥** 上溫困反說文沒也從手 **輕泄** 仙

非經義也 **反廣雅云泄漏也案勿輕泄人者合作煤** **効驗** 上列

作效 **效考聲功績也經文** **効驗** 上列

觀自在菩薩如意心陀羅尼呪經

癰癰 上擁恭反下纓頸反說文 **疽癰** 上七余反說

也從疒且聲 **煩疼** 徒冬 **腹脹** 張亮

觀自在菩薩心陀羅尼念誦儀軌經 大

五股杵 中音 **跳躑** 上音條蒼頡篇云跳躑也說文

野王躑躅舉足也說文從足兆聲 **下池** 說文顧

觀自在如意輪菩薩念誦儀軌經 不空

繳右

上也澆了反考聲云繳義同車路音

蟠於

伴般反鄭注禮

記云蟠委也顧野王云紆迴轉也廣雅曲也古今正字從虫番聲也

觀自在菩薩隨心咒經

一名多利心

三稜草

中勒反捩蘇上溫一捺也

正革反考聲云林開

字持栳

從手講反俗作棒經疏豆上挽九反廣雅云

俗

從豆骨

從手講反俗作棒經疏豆上挽九反廣雅云

俗

從手

考聲角競也試也經

反

十一面觀世音經

玄應撰

換衣

胡灌反說文換易也謂更易也道非字體文

反宜

作搯烏悶反字林搯沒也

八顆

口火反顆數

龜猶俗語耳經丈亦作塗也

經文作罽於卧反塵也
一日地名罽非此義也

十一面神呪心經

慧琳撰

咆瘡

上蒲教反說文云面生氣

瘍癬

上音養說文

易聲下仙淺反說文云云
聲乾瘍也從尸解聲也
聲經本作軍持也
聲非也
軍持也
芒臺上音云下
代來反

十一面觀自在菩薩心密語儀軌經

上卷 慧琳撰

瞻蔔

上諸廉反下蒲北反梵沮壞上慈與反
語花也彼國有此國無

寧的反考聲沈也說文正作厭禱上烏琰反下
冰云沒水也從水從人也

癰

上筋結反下零的反文宇集略云癰肉不平也

聲歷皆
累歷皆
頤珞也說文從二貝經文作璽絡俗通用

緋縷

上匪微反字書云緋絳色也下力矩反顧

右

搓

倉何反古今正字云搓手捫模也從手差聲經作搓誤也

十一面觀自在菩薩心密言經卷中

翹大指

上祇遙反廣雅云翹舉也古今正字從羽堯聲也

拭脣

上舒翼反下願倫反

說文脣端也從月辰聲

心齋

反情炙

少孿

也縮還反考聲云水曲從水孿

聲經本作孿引

鷹殺

尸政反說文翼也從支聲或作鴞義同

嚼齒

上齧

藥反俗字也正作噉噉齒也

十一面觀自在菩薩心密言儀軌建立道場經下卷

毗紐

梵言依言女九反

車輅

音路

煥爛

闊且反光明兒亦盛也

舐掠

上時

止反下音略經從虫作舐非也

數應

上所角反下憶陵反

踴躍

上容隴反下羊略反杜注

左傳云踊跳躍也古今正字並從足甬皆聲經文作踊通用也

請觀音經

玄應

舌噤渠飲反謂不能言也哆姪都餓反經文作哆蟾婆之塩反黏茶補盤

反攝補迷攝蒲迷反估珂反竹耕磨靱反之列夜鐮反尸藥俱愧

千眼千臂觀世音神祕咒印經卷上 慧琳撰

析毫上星歷反孔注尚書云析分也說文云從木斤聲經作析誤也檮昧上道刀反孟子

檮無知之兒也說文從木斤聲經作析誤也昧上道刀反孟子

未聲也齋豪上濟美反說文齋持物也從貝齊省聲

為憲今屬草豪未定顧野王豪猶若耶上而鉢喇者反

草也說文從禾高聲或作蒿也

云俄輕也說文輕易波和有上梗眩惑上玄遍反
也從卜蔑聲小音心
之不明也說文目無
常主也從目玄聲
聲也囉惹薛何反梵
理也亦能磔開上竹格反廣雅云磔強
作譙也燭火乾也說文今正字從石榮聲
方言云燭火乾也說文今正字從石榮聲
翳隔聲亦作炒又作聚變也翳音翳
音力制反鄭注周禮云翳者疫氣不和
之疾也說文疾惡也並從疒及萬皆聲

千手千眼觀世音薩無礙大悲心陀羅尼經 慧琳撰

補陀落山梵音聽許侍也說文聆也從惠從耳壬
聲惠音德古文德字

也王音汀野反也
云斷也損也
敗也並從手
𧈧𧈧上五官反下軒謁反集訓聲經本
𧈧𧈧出也古今正字從出𧈧聲經本

作蜎音焚漂上田也浮聞反顧野王云焚燒也說文燒

易非也漂荒也從水鳥篇初于反驚俱尸上梵語也反說

文云漂荒也從水鳥篇初于反驚俱尸上梵語也反說

票聲票音同上烏篇初于反驚俱尸上梵語也反說

賞迦羅梵語也摩醯梵語也婆駁婆反梵語也鳩

蘭梵語也逢值持致反顧野王云當值之龍龍音蘇合也鳩

編滅反說文二字並從眼元敝人直聲龍龍音蘇合也鳩

皆聲也經作驚通用俗字也元敝人直聲龍龍音蘇合也鳩

戒反柳音加癰瘡上音龜司馬彪云浮熱為漂不

下蘇果反癰瘡上音龜司馬彪云浮熱為漂不

從雄作膿血上乃公反癰瘡上音龜司馬彪云浮熱為漂不

口液也從色綫仙箭反亦作線作索桑洛反顧野

索楚辭云紐絲以爲索也從土繫項上學講反未

糸聲土音肥味反紐音尼隣反說文云涌長生樂

階音涌沸水騰上也從水涌聲涌音同上涌長生樂

音畫地上橫擲著上呈戟反說文云擲投拔其上

八反說文云拔擲也引燃索上傍排上薄棠反

而出之也從手反聲考聲云耕盾也鉞斧上袁月反寶篋謙寶贏盧

經作榜非也反經本也獨寶鐸唐落反周禮鐸大鈴

螺俗字也綳身上營反考聲云纏也說柯葉上各

從金罕說文云樹枝屍挂上音尸蛔蟲上音齧心上牙絞

也從木可聲綳索上憐反音注蛔蟲回音齧心反亦從

金剛頂瑜伽祕密三摩地念誦法諸尊觀想慧琳

塗拭舒力反鄭注儀禮云拭清也郭璞云拭所遏

伽上安葛反亦作紇哩上痕入聲下音里頂戴戴當

閑盛水器也二合彈舌呼之

反賈逵注國語云戴奉也字書在昔曰戴劉歆云

人所瞻戴也說文從異共聲籀文作戴戴音宰來

反無礙經亦作閏同五代反瑕玷玉上下加反鄭玄云

也從玉段聲下丁筆反字兩肩吉煙反說文有膊

從戶作有兩陛聲米反考聲云股也說文作

俗字也兩陛聲米反考聲云股也說文作

觀自在多羅菩薩念誦法要一名樞慧琳撰

樞要上昌朱反刪定上產紐成上尼修緝侵立反

云緝績也小雅云炎也古今正貪恚一篇云恚怒也

宇云績也從糸耳聲耳音同上貪恚一篇云恚怒也

說文恨也勇猛也太玄經云決而斷之也謚法知

從心圭聲勇猛也太玄經云決而斷之也謚法知

作不避日勇說文氣也從力甬聲古文掘深上羣

至邾頭節也反正隣字也說文云邾隣穰秋上音康

至邾頭節也反正隣字也說文云邾隣穰秋上音康

反蹲踞上音存下物上鳩六反毛詩傳云滿手

也詩云在手日躬從夕其鰓塞來反考聲魚類中

音包從米亦從手作掬其鰓也說文作鰓云角

中骨也從角思聲法本作揮指從上唐冊反經文

認按字書並無恐誤也蒼頡篇云踞也廣雅跳上

甲患音跳躑也說文顧野王云躑躅舉湮沒見上

蹕非也下呈較反顧野王云躑躅舉湮沒見上

足而不進也說文又作躑躅義同從足商聲湮沒見上

考聲云沒入水中也經作咽跣足上以足親地也

吞也非湮沒義今不取也葩爛上與憶反毛詩傳云

從足一哖呼或作吼也摩竭魚虔孽反大魚名也從

先聲一哖呼或作吼也摩竭魚虔孽反大魚名也從

也經本作焰俗字者也摩竭魚虔孽反大魚名也從

寶瑣蘇果反廣雅云瑣連也字書連環也說環

珮上音還鄭玄曰環團也若一謂之環鄭注周禮云

環旋也鄭玄曰環團也若一謂之環鄭注周禮云

說文從玉聲也經文從澄淳上直陵反下定經

畏作縵非也縵音瓊也

字書云水滯也古今正

字並從水登亭皆聲

經本作涉

金非也

失於義也

鈍根用上都

鏖摩上閭

綏腕上憐

三校勒登反說文校梳也從木交聲亦作楞僕隸

上蓬木反下黎計反宇書云僕役也說文附著也

從隶崇聲篆文作隸隶音第經文作隸俗字也鄭

謬忘上眉宥反顧野王云謬猶僻也方言詐也鄭

三甜牒兼反廣雅甜其也說文美角勝上江岳反

云角猶試也顧野王云角力也猶競爭勝負也

說文獸角象形經文中作摘非也下昇證反

割

阿喇多羅陀羅尼阿魯力品

慧琳撰

截

上音葛下前節反毛詩傳云截治也鄭箋云截整齊也說文截斷也從戈雀聲經文從戈作截

也 衣纈衣

也衣依記反次賢結反考聲云繫 銚石未

上湯侯反埤蒼云銚石似金也從金

捏素 上年結反考聲云按也

音同或從金 腕豆 上鳥官反廣雅云腕豆臨豆也骨

從土作埋 那

反 那 反 魚何

觀自在求聞持不忘法

無字音訓

聖迦拈金剛童子求成就經

慧琳撰

縛撲

上房攪反下瓶駁反字統云手搏也考 關鍵

乾蹇反鄭衆注周禮云鍵官籥也方言云自關而

東陳楚之間謂籥為鍵說文鉉也從金建聲亦作 捷經 古文從門 裸露 上華寡反說文裸本作羸云祖也聲

書血舊音**爍底**上商灼反或作**恐悚**上駢拱反說
力果反聲也亦作志下栗勇反杜注左傳云悚懼也從
心夙聲也此雙亦懼也從心雙省聲字書亦作機
說文作此雙亦懼也從心雙省聲字書亦作機
音**縮眉**上踈陸反韓詩傳云縮斂也字書亦作機
拱作師子爪印**臂膊**從神各反說文云膊有甲也**傭**
此印搭於地也**臂膊**從神各反說文云膊有甲也**傭**
以印搭於地也**臂膊**從神各反說文云膊有甲也**傭**
停上寵龍反考聲云庸聲經本下均也說文云**傭**
圻分也考聲云地裂也說文從手作**和**非**坼裂**廣雅云
土帝聲也考聲云地裂也說文從手作**和**非**坼裂**廣雅云
字典說云燭乾肩爰也從手作**和**非**坼裂**廣雅云
從少作**燭**俗用字也融燭並音楚校反**擐身**上關
春秋傳云擐甲也說文貫之急也從手**擐**聲如**杌**
國語云衣甲也說文貫之急也從手**擐**聲如**杌**
吾骨反考聲云机**門閫**坤穩反**盪**上音頻
梓木短出見也机**門閫**坤穩反**盪**上音頻
也經本作頻誤**熬成**上平**膏條**討刁反考聲云織
也下子六反也**熬成**上平**膏條**討刁反考聲云織

編絲也從糸攸聲經本
佳經弓衣也非經義也
俗字也作窗

擊乳上鈞候反考聲云取牛
瓜蔓上反

廣雅云龍蹄虎掌羊散兔頭桂杖狸頭等瓜屬
也說文云瓜蒞也象形經作瓜非也下音万

震本作匹亦反下音歷經
驅擯上丘于反
燒惱上乃反

金剛童子念誦儀軌經

慧琳

為拳反倦圓
如牆反羊
矗盃上盧戈反
直豎殊乳反

云豎正縱立也說文立也從臥豆聲籀文
作豎俗作堅也縱音足容反取音口千反繳取上

了及考聲云繳纏也
次捧也古今正字從手奉聲也

聖威德金剛童子陀羅尼經

慧琳

鑷斷上俱簪反說文云鑷大鉏也從金叕聲也下
陟角反孔注尚書云斷削也說文所屬也從

斤亞聲雙音王鑣反掘去也上羣鬱反考聲云穿

方之上初色反古今正字陳設器物整齊插作楚洽

佛窟及坤骨馭馭蘇合反郭璞云馭馭疾小榻食臘

聲云小板牀也啄食上竹綫縷上仙箭反考聲云

文綫也並從糸煙煥炆中奴管反溫也或作暖俗

惡症音痃癖無正字下匹亦反痔病上持里反說

從疒寺緋綫上音非字書云緋絳也編次上併

文殊師利閻曼德迦大明王成就經慧琳

奮迅上方問反鄭注禮記云奮動也夷雅云振也

也下荀閏反余雅云迅疾縵髀上滿般反下誇化

也說文從走平聲平音信縵髀反說文云髀髀也

虬亦蟲也

聖閻曼德威怒王立成大神驗念誦法經

能也。古。今。正。字。從。糸。𣎵聲。

一
文上
云朱
鑄整
銷及
從謗

稍印

兩髀

也 華
從米

骨反說文云股外
𩑦骨聲亦作𩑦

經從因作
脞俗字也

分

曼殊室利菩薩闍曼德迦忿怒真言儀軌經 慧琳

反舒灼

月壓

伊琰反說文云中也
黑也從黑𠂔聲也

望請

上齒之反
下樵曜反

也孔
說注

尚書云蒲讓也蒼頡篇訶
文燒也從言肖聲或作譙

盥飾

野上
王官
云緩
凡及
澡顧

洗物皆曰盥說文澡手也從
白水臨皿白音勿下詩力反

持

門上音

潰其蠹子上

大力金剛經

有反考聲云漱盪也舉額反安葛車輅反盧胡其擊換
經文作嗽俗字也
反鄭注儀禮云擊手後節愛瀦正法築階上音錄
也或作椀經本作腕非也
火子上音遂亦作鑒見日則煥而為火詩叔重注云鑒五
石之銅精圓以仰云從金隊聲亦作燧今之火父承
俗字得火也說文云從金隊聲亦作燧今之火父承
也摺其上也古口秋反摺從蒼云摺執魁膾下壤外反

慧琳撰

芙蓉

容上音符下音宜步上且夜反韻英云柱斜也

且聲

覷眄

相上候視也說文云雅云覷視也顧野王云謂

作狙

下眠

遍反說文云目偏合也音汚梮印上龐

邪視

也從目

弓聲虛音才何反弓音汚梮印上龐

作棒

也通

臣身古上鵠家反字從人亞聲也妙麗恬叶反

毛布也亦草花布也
也經文作絲非也
說文拭也從又持巾在尸下也
經文作刷剗也亦通用也
梵語也唐云世尊
或從金作鏤也
繪畫也古今正
字從系會聲
濺灑也考聲音殘切韻云
濺也古今正字從水戔聲

大力金剛求成就經

慧琳撰

枯痒

慈遂反

門居

恬猷反

木屨

思叶反

說文作屨

屨云履

作屨省葉聲

亦履

作麋鹿

上美悲反

方言云

麋者

也示遠迷

惑人也

麋之為言迷也

射侯

說文鹿屬也

從鹿米聲也

大力金剛成就諸願經

慧琳撰

矩方也上俱兩反世本云無作規矩也廣雅云矩方

大節有三頭也腹也脛也以三通率之則矩二尺

六寸三分寸之二也古今正字法也從失巨聲亦

作紕青色揚赤色也從糸耳聲也之藥考聲云

花心也古今正字作蕊云花鬚苦棟音練木兩廂

想羊皺眉上鄒瘦反經犖確上力角以炒初絞反

金剛手光明灌頂經中無動尊念誦法 慧琳

孽嚕拏上魚列反中音魯俱湊倉奏吞敢上吐恩

反旋嵐覽耳反大灰燼徐風反俗味鞞宵瞿反室

也亦作現眇彌小反說文云一目審惡上邑吟反

室者也從穴音聲說文音去聲

癰痕上伴般及說文云癰痕也二字

並從疒般良皆聲經文又云癰痕也二字

底哩三昧耶經不動使者念誦法

憾給上含糾反下謀縛撲龐邈反經作撻音犛牛

音辯髮也從便汚反說文云交

聖不動尊使者成就經

慧琳

佐筆反閉迷拌之上盤滿反上聲字也亦通去聲考

字統從手半聲邇近上諸懈反下候構反韓詩傳

猶參差也古今正字磨惡上毀為反顧野王云以

並從走解后皆聲也

軍之待麾妄指則亂也杜注左傳
麾之招也古今正字從麻從毛

佛說毗沙門天王成就經 慧琳

于闐 田練反胡語國名也孟陽氣萌動也從木載乎甲之

說文云一經云頭宜為甲象人頭也經文作鉞之

非象也太一經云頭宜為甲象人頭也經文作鉞之

也 大贏 普綠反經作縲非也 鉞杖 鉞也從金廷聲

賓鐵 天上必頻反經作鐵俗字也 疥癬 疥也從金廷聲

聲乾瘍也並從疒介解皆 燒焚 而拙反杜注左傳

云然也說文從非也 嘿然 上音羊 燒焚 云焚燒也蒼頡

火藝聲藝音藝 嘿然 古今正字從口黑聲也 篇

豐饒 上芳風反周易云豐大也鄭注周禮厚也毛

詩傳茂也賈逵注國語云盛也說文豆之滿

甘露軍荼利菩薩供養念誦成就儀軌經

者也從豆象形也今俗通作豐訛也下遶招反廣雅云饒多也益也謂豐厚也聲類餘也說文飽也從食堯聲經貯積也上豬族反杜注左傳云貯蓄藏本作為澆非也開專撫無反孔注尚書專專布也說除呂開專撫無反孔注尚書專專布也說反或作金篋從竹者或字也鹹音咸仁夾聲俱胝知

愍念上更殞反何休注公羊云愍痛也廣雅念也

橋莊野王云假稱謂之橋說文橋稱詐也從手喬聲經

本作橋義也淋瀝上力金反廣雅云淋瀝漬也說文

從水橋義也淋瀝上力金反廣雅云淋瀝漬也說文

丈從足也鈿飾上集略云金花也從金田聲下昇力

反前已重
重具釋訖
嬉戲
上善其反
下希記反

慈氏菩薩陀羅尼求上生經
無字可音

大方廣曼殊室利經觀自在菩薩授記品經

蔑戾車
上眠結反
尺奢反
梵語臘師名也
拏其
上伯反
月
摩伊

反忿怒金
接掌
禾上反
紗穀
反上音沙下紅屋
欄檻
上郎

剛名也
陞楯
上毗反
米反
纖利
反上音纖細也說文云膊肩甲也

銜聲案經小甲纖
右膊
從骨專聲經文云膊肩甲也

非也音
普莫反

觀世音菩薩授記經

慧琳撰

漏欄
上八審反
韻英云漏欄文駁也說文從辨作
辨駁文也古今正字云文駁也或作校文兒

也從文扁聲下力閑反義釋同上古今正字或從
 夕嵐**燁燁**上韋鬼反毛詩傳云燁燁色赤也說
 反亦威也從火曷聲詩云燁燁電也**芬馥**反考福
 經從華作聯餘書字也尋音同上
 云香兒也從
 香復聲也

觀自在菩薩說普賢陀羅尼經 無字音訓

師子莊嚴王菩薩請問經

駢羅上聯眠反顧野王云駢羅猶羅列沛然上普
 何休注公羊云沛然有餘優饒兒也孟子曰沛然
 德教溢于四海顧野王謂雨之注藏洪澍也廣雅
 大也說文從水市聲或從雨作霈市壓身反考聲
 音同上藏音呼外反樹音之戎反
 云鎮也古今正**礫身**釋經作礫非也具**蟲蟻**中反直
 字從土厭聲

經作虫音毀今俗用也下宜倚
反說文螳蚱蜢也從虫豈聲也

入大菩薩曼荼羅經

於髀誇化反正體字也熙怡上喜其反毛詩傳云熙聲肥音移下以

之反前已釋記

一切如來白毫水生觀自在菩薩真言經亦名電光熾盛可畏

形羅刹斯法

匍面上朋墨反說文云匍伏也從夕畐聲也吸飲上歆邑反鄭箋詩云吸猶引也廣雅

飲也說文內息也從口及聲亦作飲經本作翕非也下呼鈴反說文云欲歡也從欠合聲經本作哈通俗驅擯賓牝反方聲云弃字也經作偵諛也

摩利支天女經

撰述那

一切經音義卷四十

大

繳頭

上澆了反考聲云繳纏也說文從糸敷聲韻詮從巾作繳亦通也

大吉祥天女十二契一百八名無垢大乘經

詣世尊所

上倪計反顧野王云詣到也蒼頡篇云至也說文云候至也從言旨聲

摩利支天經

無字可訓

大吉祥天女十二名號經

無字音訓

救面燃餓鬼陀羅尼神呪經

羸瘦

上累追反杜注左傳云羸弱也賈逵注國語云病許叔重注淮南子云劣也廣雅極也字

書疲也說文痿也從羊羸聲下搜宥反古今正字二痿癰也從疒容聲癰音具干反安音素口反

焰口餓鬼經一卷

無可音訓

阿吒婆拘鬼神大將上佛陀羅尼經

禽獸

上渠林反白虎通云禽者鳥獸之稱名明為人所會制也

從獸

之總名也頭象形從內今聲禽南兕頭相似

也下

詩救反也雅云四足而毛曰獸蒼頡篇從者

也說文

守脩也從犬豎亦聲經本作狩反大轆碎力

獵也

非經義也內音柔久反豎音休又反轆碎力

的

反蒼頡篇云轆輶也上林賦云車徒之所轆輶

說文

車所毀也從車樂聲輶音尼展反轆輶音果珍

會反

稱讚如來功德神呪經

騷鞞

上蘇反蘇真言句梵語譌也合作算此迷

十二佛名神呪校量功德除障滅罪經

氤氲

上憤文反下鬱云反考聲云香氣兒也義已具釋金光明最勝王經

校量數珠功德經

無字音訓

數珠功德經

無字音訓

校量數珠功德經

無字音訓

一切經音義卷第四十

一切經音義卷第四十一

地

翻經沙門慧琳撰

大乘理趣六波羅蜜多經序

御製

大朴

音利反俗字也正作樸王弼曰樸真也真猶氣象未分也聲類云凡物未彫刻曰樸說文

云木素也從木

牽考

正堅反廣雅牽挽也連也說文引前也從牛從一玄聲也

一音突營反象牛之縻

嬰考

柔葬反鄭注禮記云亡失曰喪說文亡也

從哭也聲俗作宜亦作喪皆非也下乎字說

愛惡

上哀代反變體俗字也賈逵注國語云愛親也古

今正字云憐念也說文從无從心作恚今通作愛

无音既下鳥固反顧野王云惡憎也假

寂寥

歷上情

俗字也說文從心亞聲也俗從西誤

從言作詩下歷彫反說文關古今正字余參音深



遠無人聲也從人參聲參從夢侯時俗字時所用
省人音綿赤音叔從厥省也
也正從立作𠄎說文從來作𠄎韻詮云侯通紛綸上
待也考聲云侯來者也俗從人作侯亦通紛綸芳
交反廣雅紛衆多兒也亂也律連反易曰綸流
經理也宋忠注太玄經云論絡也並形聲字也
液上流字說文從水從流津也從水從夜聲也
非也液音亦說文液津也從水從夜聲也
𦵏千演反說文不深也從水從夜聲也
𦵏下傷反說文不深也從水從夜聲也
今相傳從𦵏音山林反說文𦵏從水從夜聲也
𦵏也亦通𦵏亦云竈竈也說文𦵏從水從夜聲也
日旦出也兒從日從九下而𦵏晝上識陵反毛詩
質反說文太陽精象形字也𦵏晝作𦵏聲類作𦵏
日出也下竹救反考聲晝明也說文云日一至
之出入與夜為界也從日從聿會意字也
假借字致又蒸聲又息也說文𦵏草也從人治也
亦至也又蒸聲又息也說文𦵏草也從人治也
相交日人音天說文云左戾也𦵏音皮容反說
文右戾也下職仍反爾雅及小雅蒸韓詩衆也善

也傳雅燕上孝也說文從草

從...承聲也...音必遙反

劇渥彌羅或名箇渥蜜皆古譯訛略

也正梵音羯渥羅北印度境也

傳日領項也莊子領錄也鄭注禮記云理也六韜

云永領也古今正字作祚今通作領從頁令聲也

頁音賢結反下囚雷反俗字也考聲云永祚肅也

說文亦同從永從岫有聲也古今作泰從采從永

亦作翼帶上孕歟反孔注尚書云翼輔也毛詩傳

也爾雅恭也說文翅也上從羽異聲也杜注左傳翼輔

王弼注易云護也爾雅邊陲也郭璞云營衛守禦

在外垂也說文病衛也從韋從巾從行

行列周而日衛今從省作衛也

除也說文滌酒汲引上金立反說文引水也從水

也酒音西禮反及聲也下以忍反杜注左傳云

引導也說文開弓也從弓從一

音曳古文從手作朽或作弘也

從心馮聲說文作

免又去聲依儿也

眞莖

取魚得魚而忘莖顧野王

廢憑

訓云憑託也

云捕魚竹筍也。𦔻因𦔻影反廣雅𦔻筍且也說文耳也。筍音狗也。𦔻從耳𦔻聲也或作𦔻今俗從外作𦔻相承書誤。𦔻非也𦔻音酉參音了。𦔻廣雅略𦔻也從木𦔻聲下哥𦔻反鄭玄注禮記云平斗斛也薛琮注東京賦云𦔻𦔻者不繼𦔻也說文同鄭玄從木既聲或作𦔻𦔻音針𦔻音息尖反

大乘理趣六波羅蜜多經卷第一

迦蘭多迦迦並訛也古譯云迦蘭陀夷或云羯蘭鐸也在王舍城側輔近南逮得逮及也說文從毛說云山之陰說此經之處也。逮得逮及也說文從毛說云聲也。逮音兌普阿僧企耶也案俱舍論引解脫經云六十數中阿僧企耶第五十二數。依怙胡古反爾雅特肯以十十變名具如論說也。依怙也說文從心古聲。沈溺上池林反毛詩沈沒也說文溺也從水音溺下寧歷反說文從人從水休人沒水也

從巾 **衲** **衲** **衲** 上音回經文作古文 **衲** 字雖是正時所
凡聲 **衲** **衲** 不用介雅逆流而上日沂衲郭璞曰旋
流者也下音復或作狀亦水 **衲** **衲** 侵犯也說文斬
之回旋也文從水復聲也 **衲** **衲** 侵犯也說文斬
也從人從帚從又又手也手特帚若掃之進日侵
今省為侵略也下何大反蒼頡篇害賊也說文傷
也從人從口言從家中起也丰省聲 **衲** **衲** 梵語
也無作音俗字也丰音官古字也 **衲** **衲** 食龍
大鳥名也古云迦婁羅亦名金翅鳥或云揭路茶
今文書迦嚕羅上下二字不切也正梵云藥嚕緊
緊音儔加反嚕音吞 **衲** **衲** 徒濫反說文食也從口白
轉舌呼亦名龍窓 **衲** **衲** 聲經文作噉並俗字也
儻 **儻** 雅力主反杜注左傳云上僂也儻猶背曲也廣
音一 **裸** **裸** 上華瓦反避俗諱作此呼本音即果反
義也 **裸** **裸** 左傳觀其保浴顧野王云裸者脫衣露
祖也說文從衣作裸字書有從身作 **堆** **阜** 上都雷
裸玉篇從人作保三體並通用也 **堆** **阜** 反考聲
云土之高阜也埤蒼云土聚也說文小阜從土佳
聲也經從十作準非也或作厓古字也有作埴俗

也下扶有反吳楚音也韻英音云扶武反說
又大陸也山無石曰阜古文作自象形字也砥掌

脂履反杜注左傳云砥平蒼頡篇云磨礪石
也說文作砥柔石也從厂氏聲厂音罕

上礪也从广雅隘迫也亦匿也王逸注楚辭險院
傾危也或作院說文作𨺚又𨺚並古字也今從省

作隘院並正也下咸申反顧野王云迫隘也不
廣大也說文隘也從阜因聲經從犬作狹非也

里直連反集訓云城市內空地也考聲云市內
一畎羊為一家市即舍也居處也從土厶聲

豁下歡枯反廣雅豁空也大也說文作𨺚通谷也
從谷害聲也上開宇正體作𨺚開說文從𨺚通俗用

從井音牽穢惡下鳥荆棘就億反考聲酸棗也說
井音牽穢惡下鳥荆棘就億反考聲酸棗也說

茫也古文塵坩從土音陳說文云鹿行揚土也從虎
象形作𨺚塵坩從土音陳說文云鹿行揚土也從虎

衆也說文坩塵拘枳羅上音俱下鴉以反梵語鳥
也從土分聲也

止於犂牛音第出西南夷及西戎亦名長髦犂牛
枯樹犂牛也前寶積音義中已具釋也

犂牛音第出西南夷及西戎亦名長髦犂牛



音封山海經云南方野牛也集注尔雅云今交趾
所獻一過相牛是也郭注尔雅云領上暴肤起如駝
牛是也爆音電肤音田顏反形聲字
說文燒田也下更拙反杜注左傳云戲論尔雅戲
藝燒也蒼頡篇云火然也從火執聲
謚也廣雅邪也考聲弄也詩傳逸豫也說文從
盧聲也盧音駝盧字從豆大音古禾反有從虛從
戈作獻非也音與
藏反謚音香約反
冬蟄猯足掌其掌似人名掌日蹠蹠音煩下猯音
悲尔雅猯似熊而黃白色郭璞曰似熊而大頭長
脚高猛熬多力
能破樹木也
從人象形字也下包自反說文似虎團文
黑花而小於虎從豸從包省聲豸音雉也
皆反山獸也尔雅云豸為足也說文狼屬也從豸
戈聲經文從犬作我非也案我有二類常群行山
谷不相離大日豺即小日豺奴小者先行共獵
鹿然已守之而不敢食以待我即其我即後至先

食飽已然後教其咬其殘肉故禮記月令云季秋之月霜降之日教祭獸即其事也下洛當反說文云狐似犬豕頭白額野干或云射干射音夜司馬猛獸也從犬良聲野干彰及郭璞並云野干能緣木廣志云巢於危巖高木故知非野狐也淮南名曰麻狐禪經又云見一野狐又見野干故知二別野狐大狐兔三德其色中和小前大後先則首於野干也丘從大從爪省聲也下土國反說文獸也前免象踞後點象其尾也免頭與完頭同故從兔省也唯蛇上五官反下社遼反抱朴子曰蛇類甚多唯蛇中人家急可以刀割其螫處肉弃於地肉自沸似火炙須臾焦盡人得活矣不割必死玄中記云蛇身長三四尺有四足形如守宮尋育有針利如刀甚毒惡中人不逾半月則死山海經云皮可以飾刀劍與蛟魚皮相似但鹿細異耳也蝮蛇上芳伏反今雅蝮蛇傳三寸首大如擘郭璞注云如人擘指史記云蝮螫手則斷手惡毒蛇也下軒調反四方通語也字從虫歇聲也經從曷非也說文云毒蟲也尾上拳有毒刺篆字象形

玉篇蠱音圻介反變體字也俗名蠅型見通俗文
上蠅音他割反下蠅音即割反更有異名不錄

魚鼈

從魚作鼈俗字也鼈音猛敵音毗袂反鼈鼈

上音元說文大鼈也大者如車輪小者如盤有神

力能制水族魅人而食之下虎多反山海經云江

水多鼈郭璞注云似蜴蜥有鱗大者長丈小者四

五尺尾如刀生卵大如鵝卵皮緊厚可以為鼓故

毛詩有鼈鼓說文水小蟲也從鼈聲重音

那案鼈鼈二字從鼈俗用下從龜者非也

上馮諷反下音皇前實積經及般若經音義已具

釋說文神鳥也仁翽也從鳥從皇並從几几亦聲

也

鴛鴦上厥園反下鳥即反又於良反水鳥也毛

詩傳匹鳥也鄭箋云言其止則為偶飛則

為雙不相離

也天性也

面皴側瘦反考聲云面皴也說文玉篇

字林字統文字音義古今正字桂苑等並闕

文無此字從皮芻聲俗說說芻音楚俱反

偃僂上於禹反下力禹反通俗文云曲脊為之偃僂說

文偃僂二字並從人形聲字經從身作僂非也

蘇莫遡冒

下毛韋反說文云小兒及變夷頭衣也

作帽亦同蘇莫遡西戎胡語也正云麗磨遡此戲

本出西龜慈國至今由有此曲此國渾脫大面檢

頭之類也或作獸面或象鬼神假作種種面具形

狀或以泥水需麗行人或持繩索搭鈎促人為戲

每年七月初公行此戲七日乃停土俗相傳云常

以此法撲麻駟趁羅利惡鬼食啗人民之災也

能治

且之反考聲治理也本

不棟

毒服反又字集

東聲也說文作東分別簡之也從八披諱上普麋

從東八象八方經文作簡非本字也披諱反左傳

披分也廣雅張也形聲字下蘇固反正體字也考

聲陳說理也說文告也從言席聲也或作謝席音

人說文從廣音儼從弟亦那羅延梵語欲界天

聲經又作非也並音逆也那羅延名此天多力

身緣金邑八臂金翅鳥王手持鬪輪擒獲及今反

及種種器仗每與阿脩羅王戰爭也擒獲考聲捉

也或單作會見蜀都賦從手會溼河蒲冒反考聲

聲說文作欽持也從支金聲溼河梓雨也說文

疾雨水又云澤實也從水從日從出從廿音

拱從半半音為猝音慈訥反實音云敏反循環

隨導反廣雅循從也說文行也從彳彳音丑尸反

看聲也看音頂輕從人非也或作逌齊通下滑開

反鄭眾注周禮云環旋也廣雅環圓也何注公翳

羊傳達也說文肉好若一謂之環從玉景聲翳

眼伊計反考聲晉蔽也蓋也文字集略目穀稽上

屋反粟麥之稔名也今雅穀稭也說文續也從

禾段聲也下苦外反字統云粗賔也從禾會聲

除庚刀反前序月蝕時織反李淳風云月虧於天

而毀其體乎但陰陽之氣遞相感應耳曆經云凡

月蝕暗虛之氣掩之故見虧也易日月盈則蝕說

文從虫皎日交聲輕從日月明白也說文從白

食聲也皎日交聲輕從日月明白也說文從白

纜下藍啗反梵語也唐云契經古譯或云修多

羅者梵音訛轉也即十二分教之一名也研

覈上寬堅反說文研磨也從石升聲或從手作學

古字也下行華反韻詮考求也聲類窮也說文

研

研

研

實也考事得其實也從西歟
聲并音裕賢反西音呀賁反
膏至清者名曰醴醴迦多衍那
能治衆病形聲字也
也訂那字也舊云迦施
是或云明地迦皆訛也
瀕反孔注尚書云冥夜也考聲
從日六日數十六日而月始虧
也八音覓經從
具作冥非也
也前後經文解字悉同此音下
不敬也從土階聲春秋傳曰執
馭專反船舟也方言云自開而
義反縛竹浮於水上謂之檣廣
從木發聲經從竹作筏俗
字也諸字書並無此字
積中
積者通塞沙石之地無水乏草
境處也說文水渚有石也從水
字集略云需大雨
也形聲字說文門
洪澍
也下主樹反說文云時雨

所澍生万物 **勉勵** 上音免說文勉亦勵也強也從

也從水對章 **罪愆** 上勵猥反廣雅罪誅也說文犯法也

厲聲 **罪愆** 古文臯崇始皇以臯字似皇字故改

從岡從非下丘焉反孔注尚書云愆過也古 **毫釐**

作平爾宏作營愆並古字也時不行用也

上胡高反下力馳反案九章算經云凡度之始初

於忽為絲十絲為毫十毫為釐說文毫釐二字並

從毛毫從豪省釐從彙省皆形聲 **不擾** 而沼反孔

字也今經作毫彙不明字義誤也 **不擾** 注尚書擾

亂也說文煩也從手憂聲憂音奴高反 **摩拔** 開粉

前音義從手從憂言相柔徐省不識字 **摩拔** 反廣

雅云拭也或 **輕懷** 眠鼈反說文輕傷也從心戔聲

作營古字也 **輕懷** 前音義從竹作篋竹皮也又從

手作機藥名 **剋辱** 力登反杜注左傳剋侮也今經

也非經義也 **剋辱** 文從辱作陵丘陵字也或作凌

水名亦 **空墻** 郎廣反考聲空也墻原野

非也 **空墻** 遠自從土經從日非也

六波羅蜜多經卷第二

釋提桓因

切利天王三十三影透下偷構反俗用

作牆壁

上匠羊反說文云牆垣也藏也從音止聲

起牆壁

也經從土作牆俗字也下井見反說文從

廣作屏形

聲字也消除小焦反說文消盡也從水肖

經從土俗字也

俱脰梵語西方數法名也芬馥下芳伏

也非經義

威負交絡上交字說文云交合也平也象交形經

也音經說文及山海經皆

迎遮隣底迎上下迎字音

云透也

下以反踰鳥名也身有駝毛非常經更續以為衣

轉輪聖王方御此服彼國即今見有此鳥之類毛

鹿不如牌輪柔更從車作軟諸字書並無此字也

聖王得者

偏祖下壇嬾反考聲祖露也去上示露上肩也左

來早不瞋水閭反莊周云終日視而不瞋說文云

反字也古作瞋經從目從旬作瞋音舜非也不成字

案說文瞋旬並音縣瞋視自譯經者音舜殊不曉

字之本源道聽戰慄憂惑也說文從心栗聲也望

而途說錯用也戰慄憂惑也說文從心栗聲也

礙上胡瓦反說文網礙也從岡從跣上音加下

跣卦有聲也下五蓋反礙止也跣上音加下

跌坐關塞上古種反鄭注周禮云開者界上之門

也也說文以木橫持門戶謂之關從門并

聲并音收稅水內反輕賦餼春秋宣十二年初稅

同上亦今稅餼民商以供用從禾兌踊躍上容臚反杜

聲也收字從斗斗音經田反踊躍注左傳踊躍

也公羊傳上也進也說文從足甬聲經作踴俗字

也下羊灼反廣雅跳也今雅述也說文從足翟聲

翟音盟鉢羅花上鳥骨反古譯云優鉢羅細葉青

宅音譯經者錯鉢特摩花梵語依古譯不切也正梵

用不識字也音鉢納摩即紅蓮花之

上 狗羊頭花

亦作古譯房質不妙正梵音云矩母那赤色蓮花也

奔茶利花

茶字下切合書繁字繁音似雅反

繁羅花

此即天妙花也

白蓮花也鮮白光潤猶如白玉也

交映

英敬反考聲云映暉也隱也韻英云傍照也從日英

聞人間全無也

聲也或作映古字也有從央作

莦鬱

上屋孔反下熅律反漢書

映非也音鳥浪反非經義也

司馬相如云莦鬱草木盛自滋長自也

次音真言經上用字與梵音乖僻不切當惠琳再

譯諸真言一遍今編入陀羅尼卷中略拍用字不

當處後學者於梵文上勘取方驗知之

訶罵

上郝哥反考聲訶毀也說文怒也經文作呵俗字也下麻肅反考聲以惡言相辱也罵詈

也從同馬聲古

題魅

上初知反下眉移反說文云老物之精也山海經云魅之

或作偶也

為物人身黑首考聲云也

神為旣或作影也

神也亦是邪影也淮南子云

黑色亦凡長耳美髮或作

妖魁也或作負債上扶武反

曉解亦同負債日員說文特也

持也又云受貸不償故人也

賈反考聲云債員也負他賤實也

上音掌考聲云債與惜軀上音昔

也還債也從人賞聲惜軀古字也

下渠御反賈注國語云達疾也

考聲速也杜注左傳畏懼也從走

走音丑略反言走遠粗自上祖古反

之說者付巷之談也粗自也從米

勿强渠亮摩竭摩竭者梵語也

海中大魚吞曰一

蛟龍上加大反郭注山海經云蛟

頭細頸卵生子如一二斛變大者

十數圍能

吞人淮南子曰一淵不兩蛟龍文

龍屬憐慙上禮

也鮀魚滿三千六百則蛟來為之

長也憐慙上禮

反

郭注今雅云哀慙也下音是煩反何注公羊慙傷也廣雅慙愛也說文慙痛也從心慙聲也慙字從
又民聲啟 賑恤 上真丹反郭注尔雅賑富有也下
音上同 野王賑救乏也說文 恣其 吝四反說文云恣縱
從心血聲也或作卹也 憊 憊 上革賣反下權 備受 上良秘反考聲備防也
憊 院反嬾嬾也 字從艸從夕從用經文 心肺 心主南方火赤色而
作條非也艸音開患反 舌象形字也下妃吠反金之精也白色如花蓋
主鼻說文從肉弟聲弟音子經文從市誤也 腸
胃 上除良反白虎通云有大腸小腸釋名云腹內
暢氣之府也從肉從易省聲下音胃或作膾俗
字也白虎通云脾之府也色 肝膽 上音干白虎通
黑說文穀府也從肉象形字 脾腎 上音步彌反白虎
也象木形而有葉青色主目故肝實熱則目赤暗
說文從肉干聲下答敢反白處通云膽主仁是以
仁者必有勇膽若有病則精 脾腎 通云土之精也

象土色黃說文從肉卑聲下音慎白虎通云水精
 也色主陰其形偶其神志其候耳故賢虛則耳聾
 形聲 吞嗽 誅虛反俗字也正作啞 易見 音異下文
 此 音 前音義作胃亦俗字也

六波羅蜜多經卷第三

左脇

許業反說文肚兩旁肋也從肉𠂔聲𠂔
 音叶從三力經文從三力作脇非也

𦵏花

音際

西國華花絮也如此國柳

餘燼

夕盡反俗字

絮

花絮絮相類細更綿

餘燼

也考聲大地

也

地音夕夜反說文火之餘木

燼

上分問反俗

正

從火聿省聲也俗從盡作燼

燼

字也說文作

至

糞并除掃也顧英蔡亦燼也或作燼

燼

字也說文作

縻

從土作真不成子也下厥衛反

縻

下燼

錫

錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫

錫

下燼

利

也 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫

錫

下燼

虛

也 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫 錫

錫

下燼

天

髓 髓 髓 髓 髓 髓 髓 髓 髓 髓

髓

下燼

腦或作腦腦並非也煒燥上音唐下機出音祿鉗上音儼

鐵鐵非此用下下音同鐵纂非本字二字並錯用也洋銅上音楊洋

聲耳音同鐵纂非本字二字並錯用也洋銅上音楊洋

攀上音班反古文從反說文攀引也望得武方復

勞勞亦反說文以力破物謂之隨挂下音公盡反韻

英云懸也經文加鐵囊奴即反考聲云有底袋也

下作音無反囊鐵梧于云大杖也經從奉作棒俗字也

音混也鐵梧于云大杖也經從奉作棒俗字也

非正推打直追反說文擊也經從追作槌非也音

也打字從才垢裂也屏音尺經從石作礪非也

也打字從才垢裂也屏音尺經從石作礪非也

也打字從才垢裂也屏音尺經從石作礪非也

也打字從才垢裂也屏音尺經從石作礪非也

也打字從才垢裂也屏音尺經從石作礪非也

也打字從才垢裂也屏音尺經從石作礪非也

也打字從才垢裂也屏音尺經從石作礪非也

也打字從才垢裂也屏音尺經從石作礪非也



從蘇俗字也下求石反說文云古者掘地為臼其
後穿木石作之中熟象未下畫象曰有底經作曰
非也曰音了六
反象二千也
如蘇方汁漆胡燕炙滓為紫礦火燒如蜜蠟其肥
膩亦堪為膠膠黏寶銅作五天紫礦與此有別乃
取波羅香樹皮并嫩枝熟搗煎煮押取汁將漆皮
氤甚赤鮮明滓為紫礦睛前說者亦名甄叔迦樹
膠音交滓音細史反嫩焚燎聊弔反說文故谿流
音双鉗反黏音尼厥反
上音容說文滴如
上丁力反說文云水滴注也從
鑄金法也
俗用相援貫軒反集訓云援通也考声云非也從
誤
三股下音古鑄杖左右杖也經從金作鉗金名也非此義
鋪用鐵杖也鑄杖象木杖為之偃仆上央寒反廣
也
文偃也從人偃聲區音同上下明北反或作踞考
聲云前倒也覆面也說文傾頤也形聲字也

而綌

伯爾反集訓云振墨繩也字書作綌經斷

豕緣

從手作綌音普萌反綌斷也說文斷也

也從

斤斷聲下章若反說文斬斫也

文幽

溼也從水一覆土而有水故溼也經作濕非

也濕

音飽通反水名也在東武陽非溼潤字也筆

授人

不知有韁轡上音薑下音私驕野王云制馭

正體

字也韁轡上音馬勒也說文韁形聲字戀字

從

齊從惠出韁撻上必綿反說文馬策也下他葛

音簡

會意字韁撻反鄭注周禮云扶也扶猶打擊

也見

左傳扶育耻果反穹廬上差隆反下刀除反

說文

捷從手達聲也穹廬余穹廬者大黑氈帳

也經

言氈頭髮下上音被髮被垂下也從膝踝上

大形

氈帳髮下上音被髮被垂下也從膝踝上

逸反

俗用字說文歷頭節也正體作𦓐從尸黍聲

鉞斧

上袁厥反古者君及大將執之以威衆以黃

篇從

金作鉞篆文槍稍銳也說文七羊反蒼頡篇木而頭

本作

或或音厥也槍稍銳也說文七羊反蒼頡篇木而頭

說文長矛也今人謂之戟稍從矛有聲或作槊俗字也
說文作築檠也從竹朶聲朶都果反打音雲翳伊
德令反廣雅擊也埤蒼倍也從手丁聲也
又郭注今雅云擊也考聲蔽也說
文花蓋也從羽皃聲皃音同上也
語燦銷也或從金作鏐
古今正字從大作燦也
冰山悲杵反玉篇水疑結
采木爰之形經
作水俗字也
魚蚌魚字說文從刀象形字也下
厥也考聲鈴類也說文從虫丰
聲也或作蚌俗字也丰音丰也
蝦蟇上音遐下麦
巴反考聲云
水
室獸摩羅梵語魚名也舊經律中或作失收摩
律云鰐魚名也形如象長二丈餘有四足似黿齒
極利所有畜獸擊鹿入水齧腰即斷廣州土地有
之
蚰蜒上音田下音延集訓云蚰蜒毒虫也一名
蚰蜒入耳形似蜈蚣而小青黑色小雅一名
蟬也並形聲字
蟬上居候反韻英云蟬卵也
也蟬音引也
蟬魯管反下所反說文隨人

蟲也從凡從𧈧俗作虱
 未也凡音信𧈧音昆也
 𧈧等藏老反說文隨人跳
 反螟蛉上見規反下歷丁反
 陸機毛詩虫魚疏云
 中今螺贏所負之為子者是也
 螺贏土蜂也一名
 公反許慎云細腰蜂也取桑上虫負於土中或於
 書卷中或於筆筒中七日而化為子故俗語云咒
 日象我象我郭璞注方蟲上莫候反下騰德反皆
 言云蠨蛸小細腰蜂也蟲蝗蟲類也毛詩傳曰食
 根日蠨食菜日騰或作𧈧或說文作阜螽音終許慎
 蠨官吏之賊則生或音形聲字也阜螽音終許慎
 云阜螽類也在草中色青
 𧈧𧈧上莽莖反下恬類
 白不食苗從𧈧冬聲也
 名胡蝶莊周所夢者也
 說文從虫皆形聲字也
 𧈧𧈧上佞良反下音良小
 注云黑甲蟲也
 𧈧𧈧上孕蒸反下麥彭反鄭箋毛
 常啖糞土者也
 𧈧𧈧詩蠅之為蟲汗白為黑方言
 陳楚秦晉之間謂之蠅東齊謂之羊聲似蠅也
 得餐倉丹
 郭璞曰江東人呼羊聲似蠅也

聲云餐吞也噉也或從水作食俗
 字也說文從夂食聲夂音殘也
 考聲云胡畜名也山海經云背有肉羣力負千斤
 日行三百里能知水泉所在經文作騊駼駼音洛
 俗在羸上鳥光反考聲在踈也杜注左傳云瘡病
 用羸也說文曲脰也從尤象偏曲一脚王聲也
 經從兀誤也古文作羸柱苑珠叢病瘦弱謂之羸
 下力追反賈注國語云羸病也杜預左傳羸弱也
 說文羸瘦也從羊
 從羸羸力戈反
 償他尙良反剝剝上音皮下裸
 形上刀果反前文已霜獲黃郭反詩云十月穫稻
 具釋俗音華瓦反毛詩傳除草曰穎說文除
 聲隹音暑穎苗間穠草也不從禾從耒貝聲或作
 同上
 芸未魯綴磅上七遵反埤蒼云麥散也考聲云凍
 會天綴磅聚也從艮爻聲也爻說文音七旬反
 散七略反下勞音匹亦反廣雅劈裂氣句反說文
 也說文劈破也從刀辟聲古又作脈氣句反說文
 云人亡戕物則行气句
 從人從上不從包也
 怯懼上欠業反說文從犬

故從犬去聲從心作怯下瞿羽反左猜嫌上絲來反並注
傳畏也廣雅憂也說文恐從心瞿聲猜嫌反並注
左傳猜疑也廣雅懼也字書妄也方言恨也
從犬青聲也下俠兼反說文疑也從女兼聲邀名
伊逆反或作傲考聲微求也要也字書翔翹上初
云遼也說文抄也從彳敬聲敬音同上翔翹上初
下難知反昔正體字也並從羽形聲字也輶捷上
正言翹翹者由遼逆也並從羽形聲字也輶捷上
綿反考聲云擊也下他恒聲効辱上力希反前經第
反集訓云打也從手達聲効辱一卷已具釋說
捺落迦上奴割反梵語剋蔑眠龍反歷陽也効字
皆非本字詭詐上俱筆反廣雅詭隨也惡也考為
從力為正詭詐上俱筆反廣雅詭隨也惡也考為
筏音伐俗字也字書中無萎賴上秀為反下情遂
此字正體從木發聲也無故目動日聯噉噉考聲云瘦弱也
閏動難倫反說文云無故目動日聯噉噉考聲云
氣塞也韻詮云噉也下煙結反毛詩傳云憂不能
息也說文食在喉不下也噉噉者悲嘆之鳴噉也

寶為

祥養反獸名似江猪色白經言寶為者帝釋所乘聖鳥也其名善住具如起世因本經及

立世阿毗曇

人胃

上背橫反考聲介甲也繫也助論廣說也從象形也下等若反左傳云

兜鑿也考聲鎧也從日

波利質多樹

梵語切利天中花樹名也

從由省聲日音莫保反

沃焦海

上音屋俗字也正作沃焦考聲云沃焦海也經言沃焦者山名也郭氏玄中記云天下

天聲也經言沃焦

者山名也郭氏玄中記云天下之強者東海之沃焦焉方三百里海水灌之隨盡

故水東流而不盈也異物志曰豫章建城有石色黃白而理跡以水灌之便熱如鼎其上炊之以熟

見有驗矣立世阿毗曇論云復次於中有何因緣

大海中水大熱焦竭諸比丘劫初將時阿那毗羅

置其大海水皆悉消盡不曾盈九猶彼大海水下安

官啟熱故也山海經亦云陽谷枝葉有曼陀吉尼

十日所浴九在下枝一在上枝是也

池梵語大龍為王浴池名也准起世經及立世阿

毗曇等皆說此池在此瞻部洲大雪山北有

此池是善住象王之所浴處今經意云是諸天浴
 池若尔即合在忉利天上彼天若有即是名同彼
 天若無即是錯譯未詳孰弓消兩端未也考聲引
 是夏勘梵本為一為異也弓消兩端未也考聲引
 者弓兩頭也為牀牀莊反經降澍朱樹反前經第
 形聲字也為牀牀莊反經降澍朱樹反前經第
 從雨作霰非也後五穀公木反五穀者黍稷麻麥
 文霰字非此應知五穀我廣說如禮記疏錦帶前
 書云一梁二稷三麻四孤惇上古胡反考聲云孤
 麥五豆是為五穀也孤惇獨也說文無父孤從
 子從瓜省聲也下葵勞反考聲孤單也又字與說
 云無兄弟曰厚或從子作惇說文正作榮後平從
 營省或從人作鰥寡上寡頑反禮記云老而無妻
 餘義訓並同也鰥寡日鰥尚書云有鰥在下為鰥
 年而無室也從魚從果音踏下寡音開瓦反劬勞
 考聲云獨也寡謂婦人無夫之稱也下從分劬勞
 上具愚反考聲勤也亦勞也從力句聲下老刀反
 周禮事切日勞賈注國語勞瘁也尔雅勤也說文
 劇也從力從矦省惟留上長縹反從水卜勛恭反
 笑從彡一癸營反惟留上長縹反從水卜勛恭反

之儀也從包省形聲字 **圀** 上歷丁反下魚舉反周
于反又音斧禮記諸侯賜斧鉞然後得然鄭玄注
云得其器乃敢其事說文鉞剗也從金夫聲下哀
厥反己具前釋義豹古今注云諸侯得賜黃不
鉞者許新持節將說文從金或聲或音同上
乃岱反考聲忍也玉篇能也字與云有罪能忍而
不髮也說文云罪不至髮從寸逐而或作𠂔也
貶黜也說文亦損也從貝之聲古文作𠂔從寸
白巢覆之也寸人手也下勅律反范甯集解黜退
也杜也杜在左傳黜放也賈注國語廢也說文貶
下也從黑出聲 **迫** 通陌反腹野王云迫猶逼也
案音補毛反 **迫** 蒼頡篇云迫也廣雅阻也又
急也說文從之白聲下秋業反賈注國語云憤却
也顧野王云厥力相恐憤也文字與說文熱也從
心頁聲經作骨亦 **蠱** 上音野鄭注周禮云蠱毒
通也亦音香嚴反 **蠱** 蠱也說文腹中蠱能痛害
人也從蟲從皿又 **令** 上刀呈反下姑五反鄭注
音古或云蠱毒也 **令** 周禮云無目謂之矇有目

謂之瞽說文云目但有睽犬器乘莽反經病來

如鼓皮日瞽從目鼓聲犬器作官非也顯病代

反韻英云癩惡疾傳雅云風病也或作險多天賈

瘰說文作癩經又作癩俗用字也險天賈

注國語云險危也方言高也說文從阜夌聲經作

險非也下荀俊反孔注尚書云峻高也說文從山

夌聲亦三鈞下音古正作股護魔法梵語唐云大

作險聖之物火中焚終已下音常翹祇遙反廣雅

原如祭四郊五岳等終已下音常翹祇遙反廣雅

雅危也說文檢取羊沐反廣雅檢除也鄭注周

從羽堯聲又考聲云燂黃也以湯沃毛令脫也說

去上辭簪反聲經作燂俗字也正作發古作發

鑲釧也從金鑲省聲下川音反東宮舊事云太子

納妃有金契釧一雙文字驤髦于東反蔡邕獨斷

典說云臂環也從金川聲驤髦云驤項上毛也古

今典說云馬驤也從馬鉞鉞儼庵反說文云鉞鉞

愛聲下音毛愛音同上鉞鉞鉞儼庵反說文云鉞鉞

天結反錄音女轉反經作鋤鋤也經非此義下
陟草反傳雅云發廣雅云張也又開也說文從祭
石聲在錄五号反韻略云錄作餅燒器也尔
也從堯反堯蒼云刻削也考聲云刻世刻也說
文從刀允聲也經作剗非也創音惠緣反取耳
而忘反孔注尚書云剗截耳也廣雅剗鼻注尚書云
剗截鼻也說文剗耳也從刀耳聲剗鼻注尚書云
作剗明鼻也從刀鼻聲設骨上巧交反杜注左
受高岐攪攪年反鄭注周禮云岐亦獵也或作
聲捕上語若反經作漁非也下蒲暮反顧野
反鄭注禮記云不獸器也韻英云置也說文免器
也從月不聲器音古置音濟聊反下無傲反亦作
月增繳上則登反鄭注周禮云結像於矢為之增
說文從矢省聲經作繒誤也下章若反廣雅云繒
繒也說文云生絲繒也從糸敷聲或作繁

麋鹿

上掌陽反鄭注考工記云齊人謂麋為麋說文從鹿章聲麋音君下盧篤反說文鹿獸

也敗營

上發万反鄭注禮記云朝買夕賣日敗說文買賤賣貴也從貝反聲下以六反鄭注

周禮鬻賣也顧野王云賣物也說文從鬻音格毓聲經從米俗用略也

荷貴

上玄綰反下正

賣字說文荷行且賣

斯愆

下羌連反孔注尚書愆過也韻詮云罪也說文

從心衍聲

亦作營也

六波羅蜜多經卷第四

乳哺

下蒲暮反許叔重注淮南子云口中爵食與之似鳥與兒食日哺說文從口甫聲經文從

食作餽米糊也又

嘖

上噴實反下子六反又字集略云嘖者嘖眉也顧野

王云憂愁思慮不樂兒也古作嘖亦

谿潤

谷奚反

作嘖字亦作嘖經文作嘖非也

水注川也說文云川潰無所通者從谷奚聲亦作

溪下間晏反毛詩傳曰山來水曰澗說文從水間



聲亦作作 又作補 汎張方梵反王逸注楚辭云汎淹也說
字也郭璞江賦云張水 汎張上音急反顧野王云
大貝也說文從水張聲 汎張上音急反顧野王云
內息也從口翁聲亦 藏間上昨浪反 憩此上音創
作吸歆音許金反 倉廩上錫藏反說文云倉穀藏
說文從息舌聲也 倉廩也謂倉黃取而感之故曰
會下刀錦反鄭注周禮云藏米曰廩說文云穀所
收入宗廟黍稷倉黃朕廩而取之故謂之廩說文
作窗從人從回象屋 塞訥上居偃反方言云塞訥
中有尸牖者形也 塞訥上居偃反方言云塞訥
聲下奴骨反包咸注論語云謂遲 輦輿上刀展反
鈍也說文云難言也從言內聲 輦輿杜注左傳
云駕人曰輦說文人輓車也又從井而引車也井
音伴下余恕反說文云車輿也從車與聲經作輦
井也與 耳瑞下音當釋名云穿耳施珠曰瑞 實賈
音余 耳瑞下音當釋名云穿耳施珠曰瑞 實賈
上書陽反鄭注考工記云貨販買也客行販日賈
說文從貝從商省也經作商非也下姑五反杜注

左傳云賈賣也鄭注周禮云居賣
日賈說文從貝西聲假借字也
俳優雅云俳亦
優也說文戲也從人非聲下於尤反
顧野王云優者樂人所為戲笑以自怡悅也杜注左傳亦調戲也蒼頡篇云樂也
說文從人憂聲
利帝利波羅門利帝利者梵語
智勝者衆舉為王波羅門亦梵語唐云淨行精持
鞞志學四圍陀傳識多聞為主者師傳高道不仕
彼國人民多認
耶波尸殺曇分上鳥古反梵語數
此換為祖也
法之名言其極也
亦如花嚴經中阿僧祇品云不可說不可說不可說
類是也舊解云耶波云少尸殺曇云近分言是隣
虛之塵將
牢堵波上驚骨反下都古反梵語堵塔
比其一未
名也唐云高勝方墳也古云蘇
偷婆或云塔婆皆不正也即碎
身舍利執塔今俗語或云浮圖
點慧閑八反方言
趙魏之間謂慧為點說文從黑吉聲下哇桂
久方言慧明也說文從心慧聲慧因康反
胡各反賈注國語涸竭也廣
救而救愧也說文涸
雅盡也說文渴也從水固聲

慙赤也從赤反聲反
 音展俗用從皮誤也
 使光明也說文從玉從管省聲亦作瑩下
 昇綴反說文飾剛也從巾臥聲也臥音寺
 霜反禮記云頭有瘡則沐說文作創創傷也古文
 作丹象刀入形經文作瘡俗用字也下有求反蒼
 頡篇云疣病也又小日疣大日贅也古
 今正字從疒尤聲亦作収贅音疵苴反

六波羅蜜多經卷第五

夢寐下彌臂反毛詩云寐寢
 也說文從未寢省聲
 下五故反毛詩云寤亦寐媚
 也說文從寢省吾聲
 詩云桃之妖妖女子莊兒也說文從女笑聲經作
 妖俗字也笑音同上也下康秘反韓詩云媚美也
 蒼頡篇好也說文愛
 也從女眉聲膝音目
 說文隨也從阜屈聲亦單作函音同下情性反鄭
 注周禮云穿地為窋坑補禽獸也說文從宀升聲

亦作阱或作𨺚
游泳西幽反顧野王云游浮於水上而進也鄭注周禮云備沉

聲撲皆上普卜反願野王撲猶打極也廣
雅擊也說文從手業聲業音卜
族嵐下

大賀也。從貝賣聲。賀音母。后反。賣。
 融六反。從貝齒聲。齒古丈六字。
 談謹。願野王云。

羸劣 上力退反說又羸慢也從羊羸聲下力轉夕
說文劣弱也從力從少會意字也羸音祿卧

聾也從才高炳著炳上丘炳明也炳從火丙聲癰癰瘡癰子云癰疽

音七余反
斯下
上息資反何注公羊傳云斯賤人

亦作
衡也

六波羅蜜多經卷第六

頒告
上八蠻反俗字也正作美考聲云美賦車也

班字鄭注禮記頒分布也若據說文
梯墜
賈注國

語云梯階也說文亦同從木弟聲下登鄧反
畫師

上胡卦反今雅云畫圖物形也經作畫俗字也說
文作畫從聿從田從一正體字也又音獲今不取

也
蟬出
亦同今雅從虫豈聲經作蟬或作蟻說文

字
瞋息
上式閏反莊子云終日視而不瞋說文

也
捐棄
上悅云反考聲云捐棄也說文捐此字俗

推等而乘之後云去逆子也制書子字會意字大
音工骨反業音鉢案反竹音拱推音土雷反或作
弄古也刺刺解經上音次下音青亦反革鞮說文鞮獸
皮也下所綺反考聲云履之不攝跟名為革鞮也
說文鞮屬也從革從聲經從尸作屣或作鞮並俗
字也鞮治罰上直知反下煩鞮反孔注尚書云哥
皮履也治罰罪責也說文罪之小者也從刀從哥
會意字或從媿媿惡歸位反杜注左傳媿慙也博推
寸俗字也媿惡耻也說文從女左傳媿慙也博推
通也下女六反尔雅云心媿媿羞也從女左傳媿
為惡說文亦慙也從心而聲瞻蔔北反梵語西國
花名也或齋輪上疾奚反說文云腹齋也從肉齊
云瞻傳迦齋輪聲亦作齋瞻經作齊誤也臚音婢
迷反下律迷反說文云有輻日輪
無輻日輪從車倫聲命音同上

六波羅蜜多經卷第七

勇銳

下悅慧反杜注左傳銳精也孟子疾也其建
銳者其退速也願野王云銳鋒也說文從金



兌竊陷上命主反史記云竊亦嫌備也亦雅勞也
起如爪郭璞云勞苦者多陷也言嫌人不能自
人在室中不出故說文負會意字也音綿下
徒卧及考聲云備嫌也耕墾古衛反蒼頡篇云耕
說文從心陷聲亦作脣耕墾亦墾田也山海經云
后稷之孫叔均始作耕郭注云始用生犁也說文
養未并聲或作耕古字也下康恨反蒼頡篇云墾
亦耕也廣雅理也說文上音患杜注左傳云
從土豕聲似音痕本反標精上音患杜注左傳云
穿貫不甲也途跣上度都反毛詁云途道也亦泥
從手曩聲途跣也說文從足余聲下先典反尚
書云若跣不視地厥足用傷沙鹵上所加反蒼頡
說文足攬地也從足先聲沙鹵篇云沙磳石也
通或作証古字也從水從止下廬古反杜注左傳
鹵佛薄之地也從文西頗服迎寶梵語古譯或云
方輿地也稱音苦角反頗服迎寶頗梨或云頗脰
皆說轉也正梵音云駝破極迦形如水精光瑩精
妙於水精有紅碧紫白四色差別極音知里反

肉髻

上鷄藝反說文從髟吉聲髟音必遙反觀佛

如令奉在

南瞻部洲

前音義第一己具釋此大地

達故

名為洲北廣南陲其形三角

頽車

上兼集反

其後

三洲亦准此說

音常焰反

頽車願野王云

也說文從頁夾聲

西牛貨洲

在須彌山西面形

中彼洲市買則牛

東勝身洲

在妙高山東面其形

貨易故名牛貨

北拘廬洲

梵語此云高

之於四洲中此洲人身

勝亦在大

形殊勝故名身勝洲也

北拘廬洲

勝亦在大

海中其形正方定壽千歲無中天者

曼方上初色

常受快樂

次於諸天故言高勝也

曼方上初色

四面齊

竦慄

上相勇反杜注左傳云悚懼也考聲

禪是俗說又從立從束款也自甲束也尚書

危懼也古今正字從心栗聲慄音女簡反

上之由反毛說傳云調教也鄭箋云權救其急也

說文從貝周聲下金立天願野王云給猶供也賈

注國語給及也足也簡也類
說文相供足也從糸令聲類
下憺字也已
見前釋說

六波羅蜜多經第八卷

慣習 開患反杜注左傳慣習也說文作道如習於
反韻略云習目障也考聲云目中習
也文字典說從目或聲或音同上也躁動 賈注國
語云躁擾也專注論語不安靜也考聲云性急也
顧野王云躁亦動也說文從足臬聲經作躁非也
臬音蘇 犛牛 昂包反山海經云潘侯之山有獸牛
到反 犛牛 而四節生毛名曰犛牛郭璞注云牛
背膝及胡尾皆有長毛也說文西南夷長髮扣擊
牛也從牛犛聲取音力之反胡應龍項下也扣擊
苦苟反孔注論語云扣亦擊也廣雅持也從手口
聲亦作叩下經歷反顧野王云擊打禱也鄭注考
工記云拂也說文打支 作鑿 隨酤反左傳云夙駕
也從手鼓聲音同上 出鑿杜注云取火具

也淮南陽鑒見日則燠而為火也燠音然善反說
又從金隊聲隊音遂經文作燠或作燠皆俗字也
蟒蛇上莫勝反小雅所蛇王郭璞注曰蛇之大者
聲開音同上從重竹經文又下從升俗字誤也下射
也說文又從虫它聲它音徒 瘳毒上楚錦反案經意
河反經文作蛇俗字也 瘳毒喻貪欲損害有情
猶甚也極毒惡也不可救也說文從土參聲參字
從參經文又下從小作參俗字 緊池果上經引反梵
毒藥名也此果端正人見生愛愚 力挑下體遙反
也扶音悲悅反字書扶剋也 無獸足伊國反案經
挑也從手兆聲扶亦從手 無獸足云無獸足貪
求不息如大耳肉無獸 疊音上音騰考聲云音疊
足也說文從同從犬也 溼生上音起貝也下墨崩
反鄭注周禮云目無精光不 溼生上音起貝也下墨崩
明也杜預注左傳云悶也

水從公土一覆之而有塵經作濕非也辟荔多上聲閏反下犁帝反梵語餓鬼之忿稱也

鳩畔吒亦梵語鬼名也面如冬瓜妻最大阨劣上威

早反願野王云阨迫隘不廣大也字林阨隘也說

丈從阜從夾從匚經作夾錯用乃是犬馬狹習字

鹿獮上倉胡反說文云犬獮惡不可附也從犬廣聲

鹿𪔐下邑立反說文云𪔐不滑也字從四止捫摸

上沒奔反毛詁注云捫持也聲類亦摸也說文從

手門聲下忙博反方言模擦摩痒文從手莫聲經

文下從手作摹譯經者濤波道勞反淮南子云濤

錯用此音謀非此用也

說文從水壽聲

六波羅蜜多經卷第九

重檐上直用反下軌盪反憾恨上合解反孔注論語憾亦恨也說文

前丈數處已釋訖

從心聲下胡良反
蒼頡篇云恨恐也
映蔽於敬反潘安仁石指賦
浪反非此義也下卑袂反史記云婀娜此響梵字
蔽障也說文從草蔽聲蔽毗袂反婀娜上阿字上
聲短下阿低屈也說文從人氏聲經作佻俗字也
字去聲長低屈也說文從人氏聲經作佻俗字也
氏音火煖奴管反俗字也賈注國語煖溫也正
同上火煖作煖經作燭非也說文從火從更火
猛詞字反聲類賦飈火必達反郭注尔雅云暴風
也從風聲聲經從二
火非也炎音同上

六波羅蜜多經卷第十

微末底梵語外道名也此梵志
是大菩薩示現為外道
大指苗蘭上舍感反下音潭毛詁注云未開者日
也苗蘭美聲也開者日苗蘭經文作苗蘭脫略
也俗字撮磨上纂活蒼活二反廣雅云撮持也應劭
也注漢書亦三指撮也禮記孔子曰今夫

地一撮土之多是也此言水之聚未淨幻虛脆芭
不可撮持而磨也說文從手最聲下莫何反
蕉上翳麻反下子消反王逸注楚辭云香草名也
以經文指以為喻也文字與絡掖衣上即各反次
說二字並從草巴焦皆聲也絡掖衣音亦正合從
肉作服又音征石反絡掖衣者一切有部律中名
僧脚崎唐云掩掖衣本製此衣恐汚汗三衣先以
此衣掩布服交絡於左肩上然後披著三衣四
分律中錯用為覆靜者誤行之久矣不可改也制
底梵語也古釋或名稼穡注論語云樹五穀曰稼
鄭玄注周禮云謂之稼似稼女相生也鄭箋云
斂稅曰稽毛詩傳云種曰稼斂曰稅諸文稼禾之
秀實一云稼家事也一云在野曰稼也穀可
收也二字並從禾家音皆聲音同上也

一切經音義卷第四十一